

Porównanie tłumaczeń Łukasza 22:25

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	On zaś powiedział im królowie narodów panują nad nimi i władzę sprawujący ich darczyńcami są nazywani
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	On zaś powiedział im: Królowie narodów (twardo) panują nad nimi, a ich władcy nazywani są dobroczyńcami.* **1)2)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	On zaś powiedział im: Królowie narodów panują (nad) nimi i władzę sprawujący ich dobroczyńcami są nazywani.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	(On) zaś powiedział im królowie narodów panują (nad) nimi i władzę sprawujący ich darczyńcami są nazywani

¹⁾ Określenie nadawane nawet tyranom 2Mch 4:2; 3Mch 3:19, <x>490 22:25</x>L.

²⁾ <x>470 20:25-28</x>; <x>480 10:42-45</x>